

## **Abstrakt**

Tato práce se zabývá analýzou překladu knihy Christine Nöstlingerové *Wir pfeifen auf den Gurkenkönig*, kterou do slovenštiny přeložila Katarína Hatalová. Analýza se opírá o tři prameny zabývající se teorií uměleckého překladu. Nedostatky nalezené v překladu jsou zmapovány a předloženy návrhy ke zlepšení. Kromě analýzy, která je rozdělena do čtyř kapitol, se tato práce věnuje i zásadám nového překladu.

**Klíčová slova:** překlad, analýza, Christine Nöstlingerová